

美化您的生活 解除您的病痛
陳靖醫師為您服務



AGELESS Medical Spa Laser Center

Improve Your Life Find Happiness Take Charge Build Confidence

提供醫學美容諮詢及治療:包括去除皺紋,黑斑,青春痘,血管痣,激光磨面,去除毛髮,組織細胞轉移等。

Scott Murray MD
增聘痛症專家 專職為您服務

主治各種慢性疼痛病症:頸椎病,腰椎病,各類椎間盤突出症,各類關節炎,頭痛,腹痛等。

電話:(614)882-1434 傳真:(614)882-1623
電郵:Painoncall@yahoo.com
地址:598-A Office Parkway, Westerville, OH 43082

電話:(614)360-2075 (中文)
(614)360-1464 (英文)
網頁:www.AGELESSMLC.com

L & E Stone and Kitchen Supply
L & E 花崗岩石製品廚俱公司



L & E 花崗岩石製品和廚俱供應公司是俄亥俄州中部生產花崗岩石廚櫃及廚房傢俱的著名廠商之一。我們採用了預制花崗石廚房檯面的全新概念可以為顧客節約大量的金錢。由於許多工作已經完成,您可以節省高達 50% 的費用。另外我們還按照批發市場價格經營各種木製廚櫃。不論你是一位建築師、設計師、承包商、建築商或房主, L & E 都能夠幫助按照您的預算經費做出最佳選擇。我們能滿足您任何的交貨時間期限。我們注重物美價廉的產品和高質量的服務。

大特價 標準 96"X25 1/2" 預制
廚房花崗石臺面僅售 \$199/ 件

凡持《伊利華報》本廣告來店
訂貨的顧客,可獲九折優惠!

10% off



營業時間 Business Hour
Monday - Saturday
8:30am - 5:30pm

1199 Milepost Dr Columbus, OH 43228
Tel:(614)-870-8822 Fax:(614)-870-8823
Web: www.lestonekitchen.com

Anna Beauty Center
紅袖添香
資生堂美容專賣店

SHISEIDO COSMETIC BOUTIQUE

SHISEIDO Holiday Collection

節日化妝品 熱賣

金秋為您送大禮(9月11-26日)
只需購買\$50以上產品 即有禮物贈送
請您預約免費化妝

* 不包含適用之稅款。每位顧客限贈一份禮物,贈完為止

3030 Superior Ave, Cleveland, OH 44114
Tel 216-574-2288 Fax 216-574-4988

俄州持執照技師提供面部
美容、護膚、按摩等服務

Sunflower Chinese Restaurant & Lounge 飯店 新花家

歷史悠久 環境優雅
菜肴精美 口味正宗
服務周到 有口皆碑



新花家庭和菜 FAMILY DINNER

- \$188 (十位用) 週末和假期祇限定四席以下
- 竹筴海鮮魚肚羹
 - 新花拼盤
 - 椒鹽明蝦
 - XO醬牛仔骨
 - 新花炸子雞(二只)
 - 薑葱焗雙龍
 - 冬菇扒菜膽
 - 清蒸海上鮮
 - 新花炒飯
 - 甜品



七天供應
周末推車任選
一至五點菜單

- \$52 (四位用)
- 時菜湯
 - 椒鹽蝦
 - 干扁四季豆
 - 京都骨
 - 蘆筍炒魚塊
 - 甜品
- \$83 (六位用)
- 海鮮湯
 - 鐵板牛扒
 - 干燒明蝦
 - 燒鴨(半只)
 - 蒜子時菜
 - 椒鹽骨
 - 干煎龍利
 - 甜品

- \$118 (八位用)
- 海皇羹
 - 黑椒牛扒
 - 薑葱霸王雞(二只)
 - 椒鹽大蟹
 - 冬菇扒菜膽
 - 京都肉排
 - 清蒸海上鮮
 - 甜品



所有外賣九折優惠!
本店開業二十五年,是您
品嚐家鄉風味菜的好去處

Tel:(614)764-7888
Fax:(614)889-8826
7370 Sawmill Road, Sawmill Center, Columbus, Ohio 43235

營業時間
週一至四 早 11:30-晚 11:00
週五、六 早 11:30-晚 12:00
週日:中午 12:00 - 晚 10:00

